

Hillstone™
LG49-HLS

8" - 15" Widespread Faucet
Grifo de largo alcance de 8 a 15 pulgadas
Robinet Élongé de 8 à 15 po.

Quick Installation Guide
Guía de Instalación Rápida
Guide d'Installation Rapide



Installation Support • Soporte de Instalación • Support d'Installation

Personal Assistance, Product Specs, & "How-to" Questions:

Asistencia personal, especificaciones del producto y preguntas sobre "cómo hacerlo":

Aide personnelle, spécifications du produit et questions « pratico-pratiques » :

1-800-PFAUCET (732-8238)

pfisterfaucets.com/support

Installation Videos Available
Videos de instalación a disposición
Vidéos d'installation disponibles



pfisterfaucets.com/videos



WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT

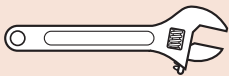
To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing product. Wear safety goggles. Product must be installed in accordance with all state & local plumbing & building codes. Call a professional if you are uncertain about installing this product.

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. El producto deberá instalarse de acuerdo con la normativa de plomería y construcción estatal y local. Llame a un profesional si no está seguro sobre cómo instalar este producto.

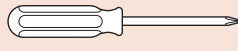
Pour réduire le risque de blessures ou de dommages, lire toutes les instructions avant d'installer le produit. Portez des lunettes de sécurité. Il faut installer le produit en respectant tous les codes de construction et de plomberie locaux et d'état. Appelez un professionnel si vous n'êtes pas certain de la façon d'installer ce produit.

Required Tools

Herramientas necesarias
Outils nécessaires



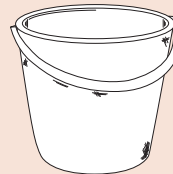
Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé à Mollette



Phillips Screwdriver
Destornillador de estrella
Tournevis Phillips



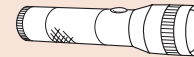
Safety Goggles
Gafas de seguridad
Lunettes de sûreté



Bucket
Balde
Seau

Additional Helpful Tools

Otras herramientas útiles
Outils supplémentaires utiles



Flashlight
Linterna
Lampe-torche



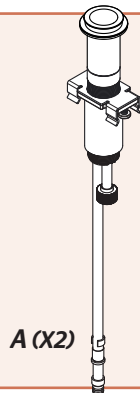
Cloth
Paño
Chiffon

Parts in the Box

Piezas en la caja
Pièces dans la boîte



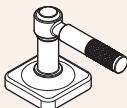
Supplied Hex Wrench
Proveído Llave hexagonal
Fourni Clé hexagonale



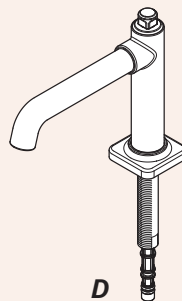
A (X2)



B (X2)



C (X2)



D



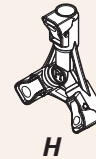
E



F



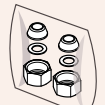
G (X2)



H



J



*K

*Optional Copper Install Kit
*Kit de instalación de cobre opcional
*Kit d'installation en cuivre optionnel

1

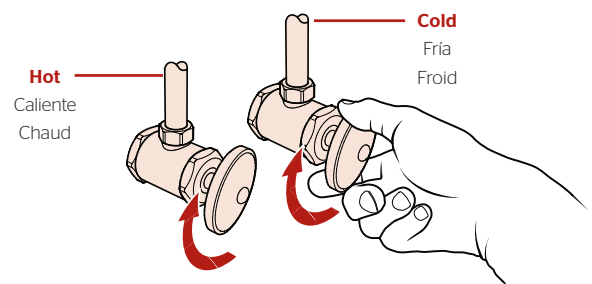
Turn Off Water Supply • Cierre el suministro de agua • Couper l'alimentation en eau



Locate water supply inlets and shut off the water supply valves. These are usually found under the sink or near the water meter. If you are replacing an existing faucet, remove the old faucet from the sink and clean the sink surface thoroughly.

Ubique las entradas del suministro de agua y cierre las válvulas de suministro de agua. Generalmente se encuentran debajo del fregadero o cerca del medidor de agua. Si se trata de un reemplazo de grifo, quite el grifo viejo y limpie completamente la superficie del fregadero.

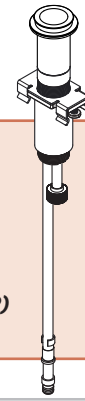
Recherchez les entrées d'approvisionnement et fermer leurs robinets. Ces robinets se trouvent généralement sous l'évier ou près du compteur d'eau. Si vous remplacez un robinet existant, retirez, le vieux robinet et nettoyer soigneusement la surface de l'évier.



2

Valve Installation Instalación de las válvulas Montage des valves

No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Pas d'outil nécessaire pour cette étape



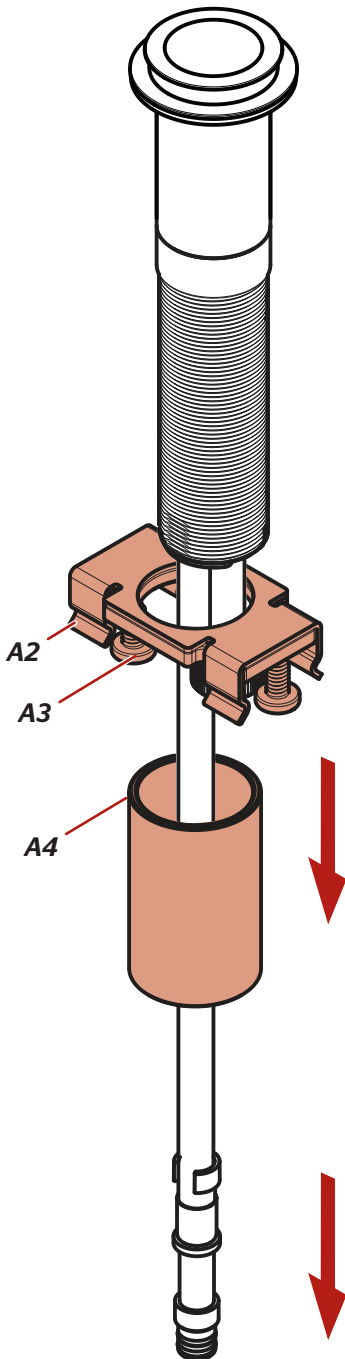
A (x2)

2A

Disassemble

Desmontar

Démonter

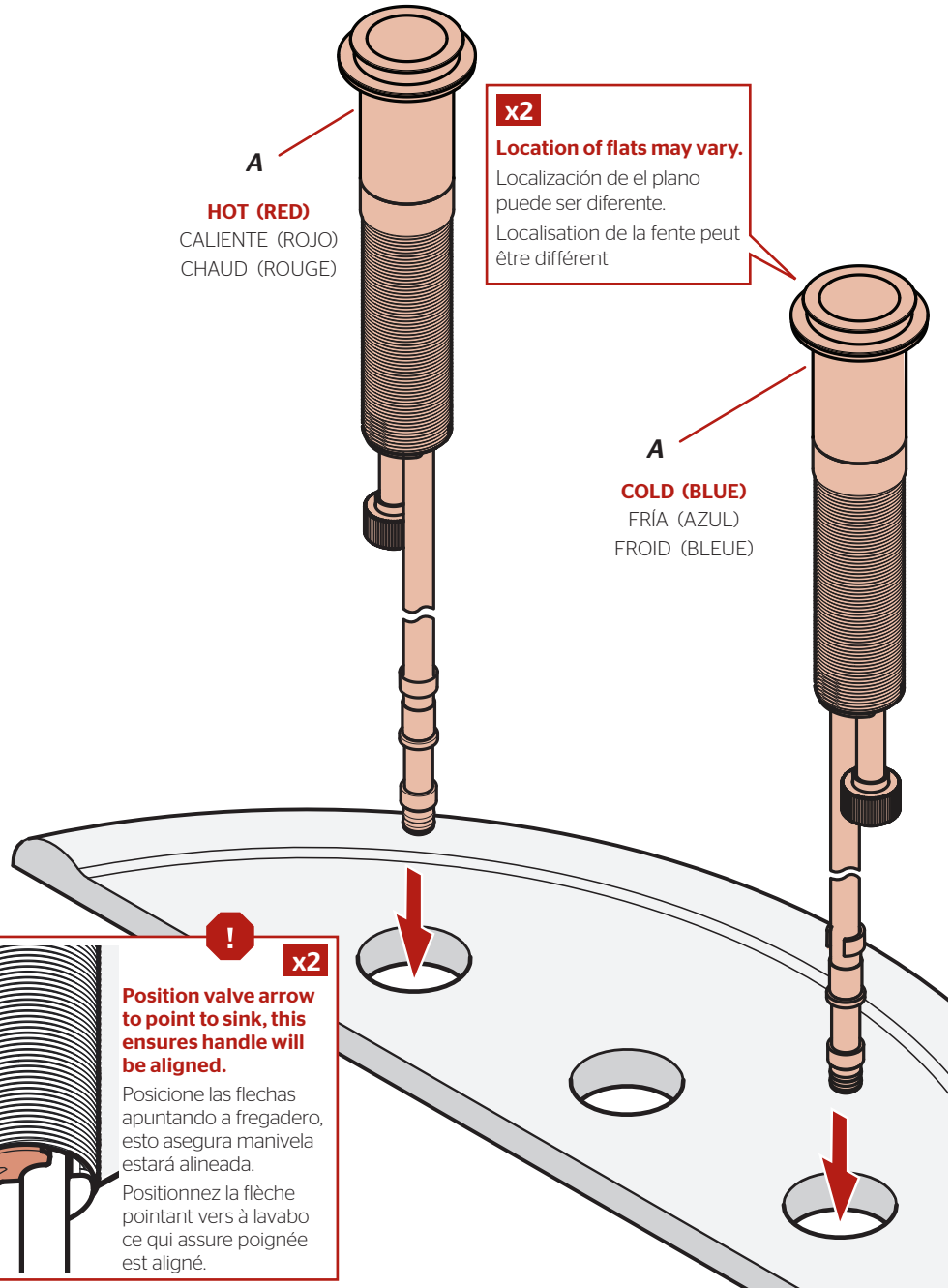


2B

The HOT valve, with Red Ring should be positioned to the left side of the spout.

La válvula del agua CALIENTE, con el anillo rojo, debe colocarse a la izquierda del surtidor.

La valve d'eau CHAUDE, avec l'anneau rouge, doit être placée sur le côté gauche du bec.



x2
Location of flats may vary.
Localización de el plano puede ser diferente.
Localisation de la fente peut être différent

HOT (RED)
CALIENTE (ROJO)
CHAUD (ROUGE)

COLD (BLUE)
FRÍA (AZUL)
FROID (BLEUE)

x2
Position valve arrow to point to sink, this ensures handle will be aligned.
Posicione las flechas apuntando a fregadero, esto asegura manivela estará alineada.
Positionnez la flèche pointant vers à lavabo ce qui assure poignée est aligné.

3 Secure Valve Bodies & Install Handles

Asegurar el cuerpo de la válvula y instale las manijas

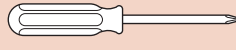
Fixez les corps de valve et Installez les poignées



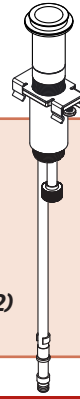
Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé à Mollette



Supplied Hex Wrench
Proveído Llave hexagonal
Fourni Clé hexagonale



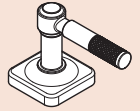
Phillips Screwdriver
Destornillador de estrella
Tournevis Phillips



A (X2)

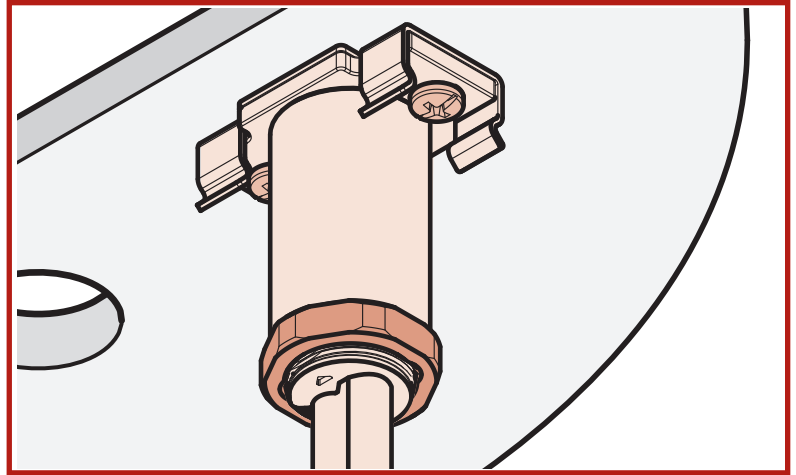
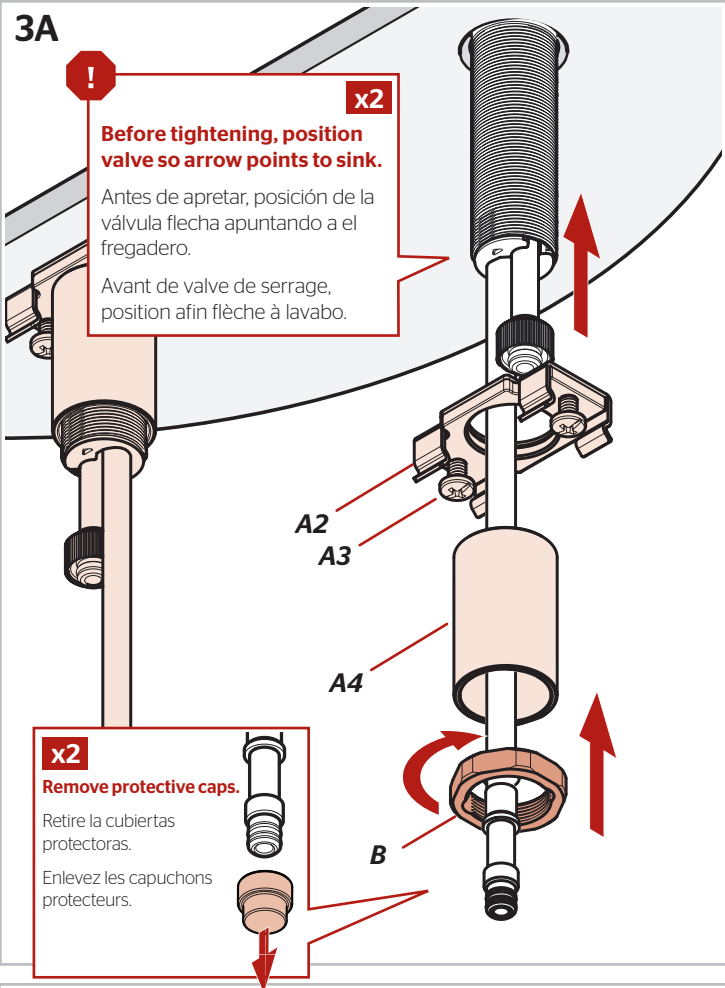


B (X2)

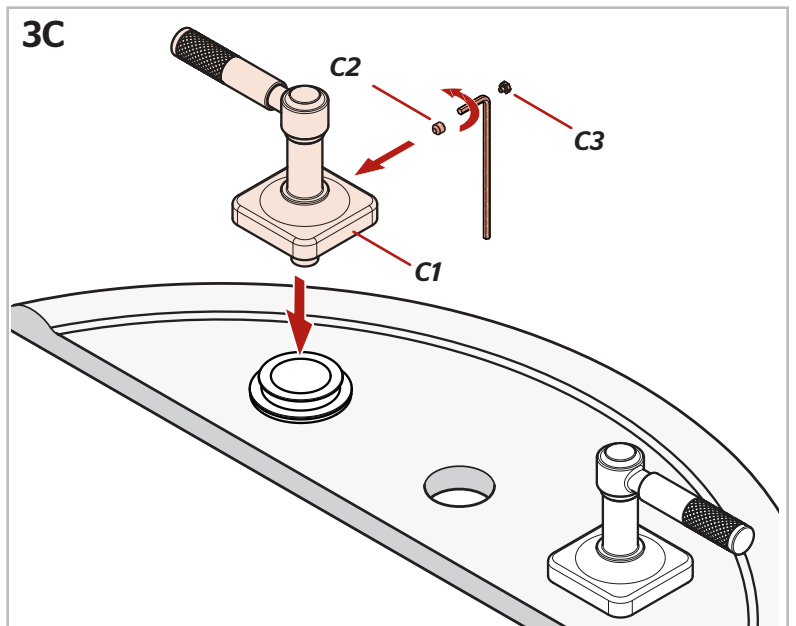


C (X2)

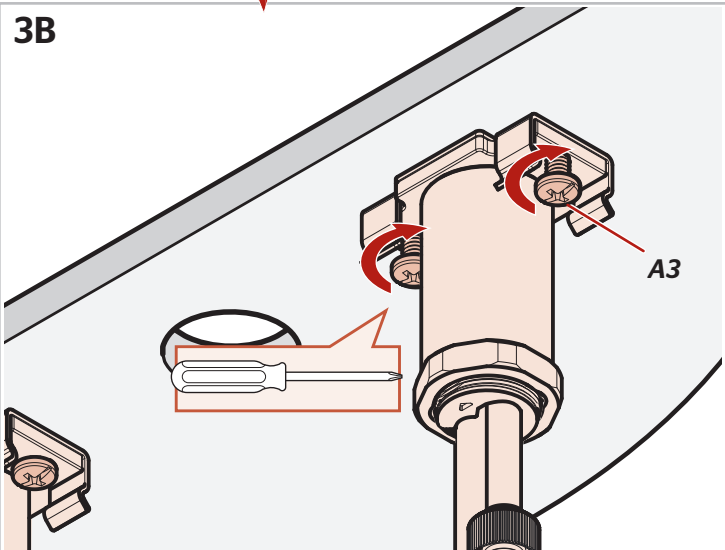
3A



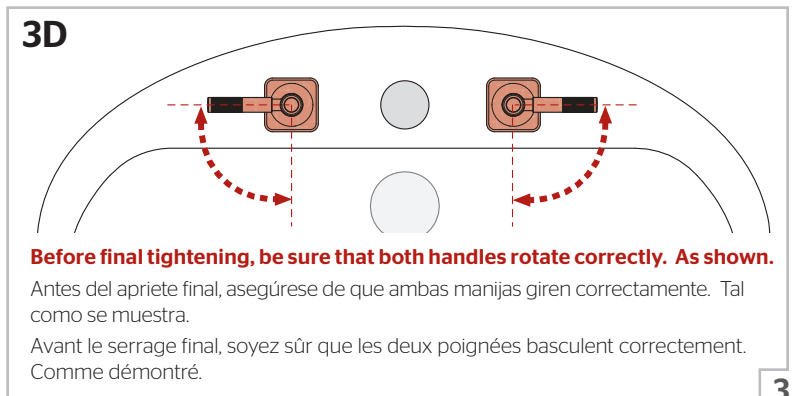
3C



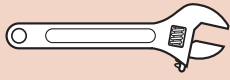
3B



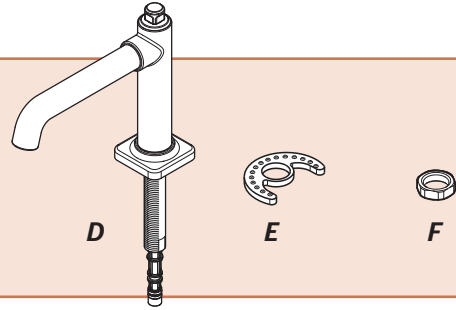
3D



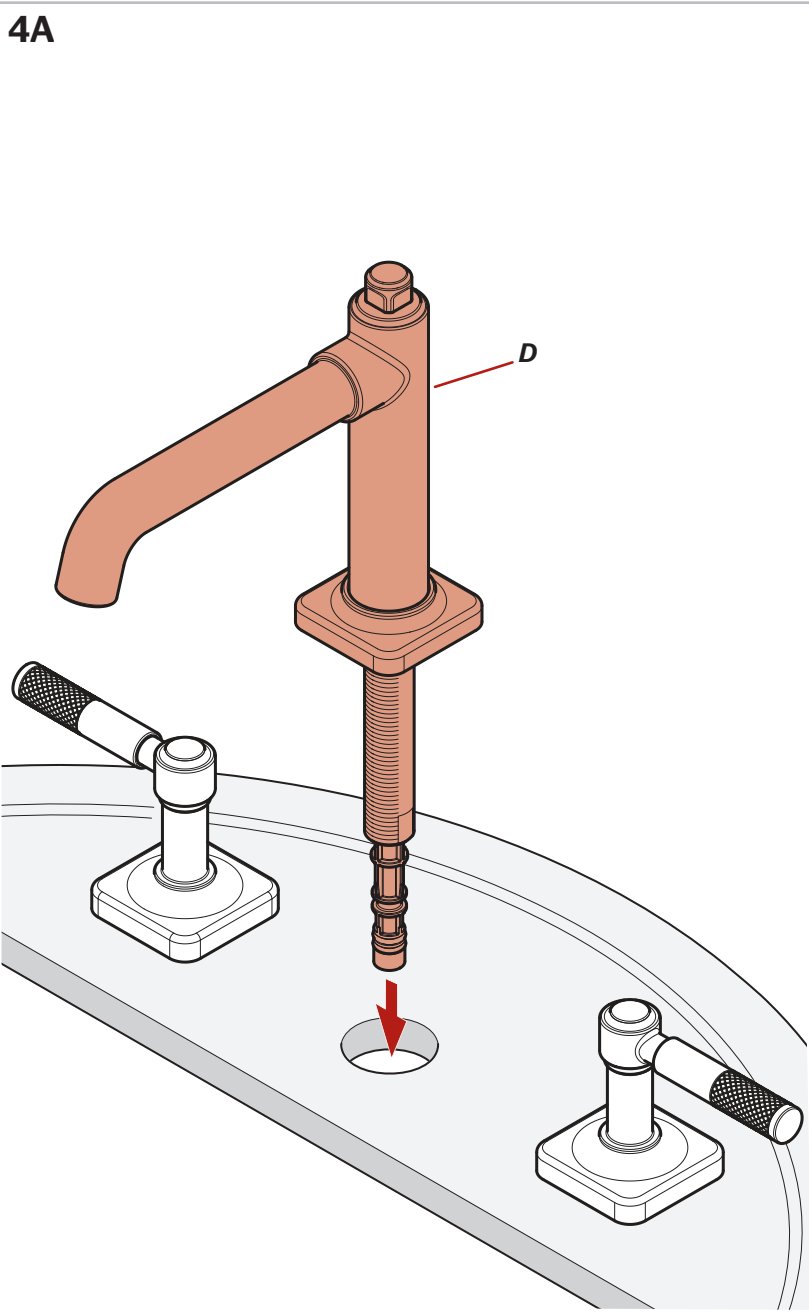
4 Install Spout Instale el surtidor Installez le bec



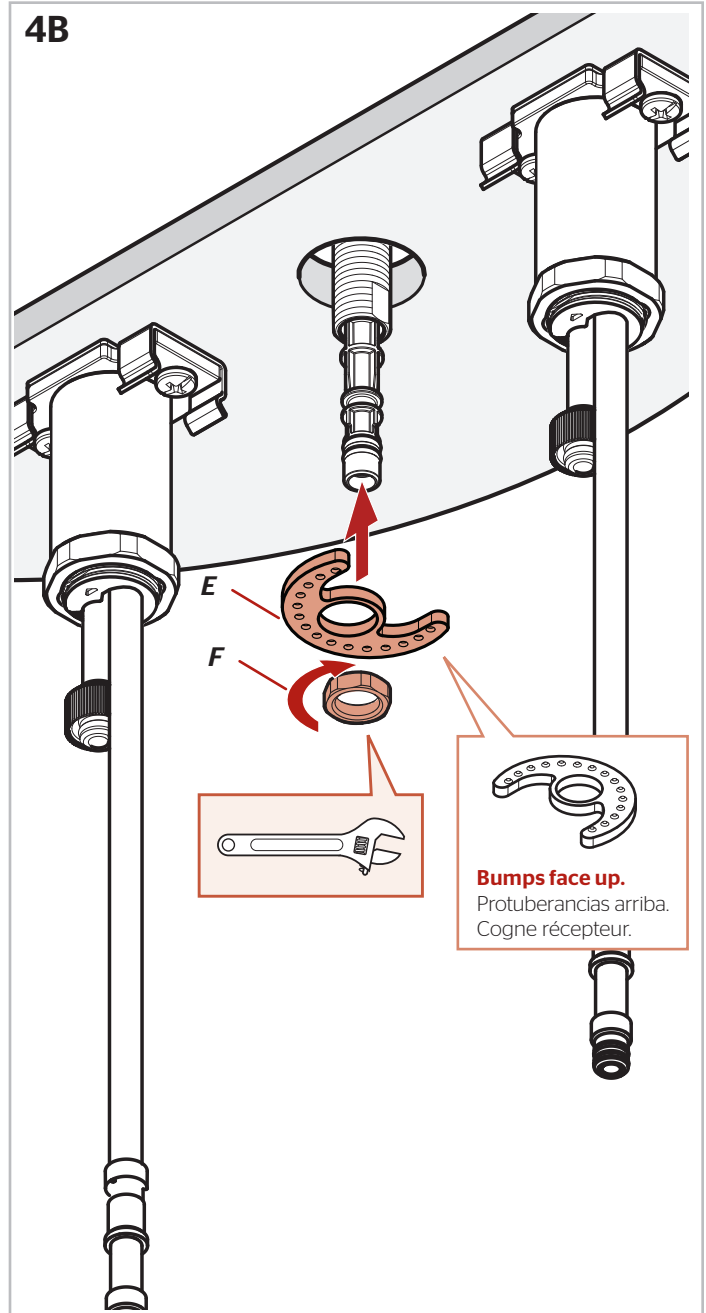
Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé à Mollette



4A



4B



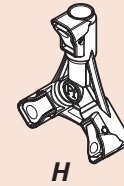
5

Hose Connections

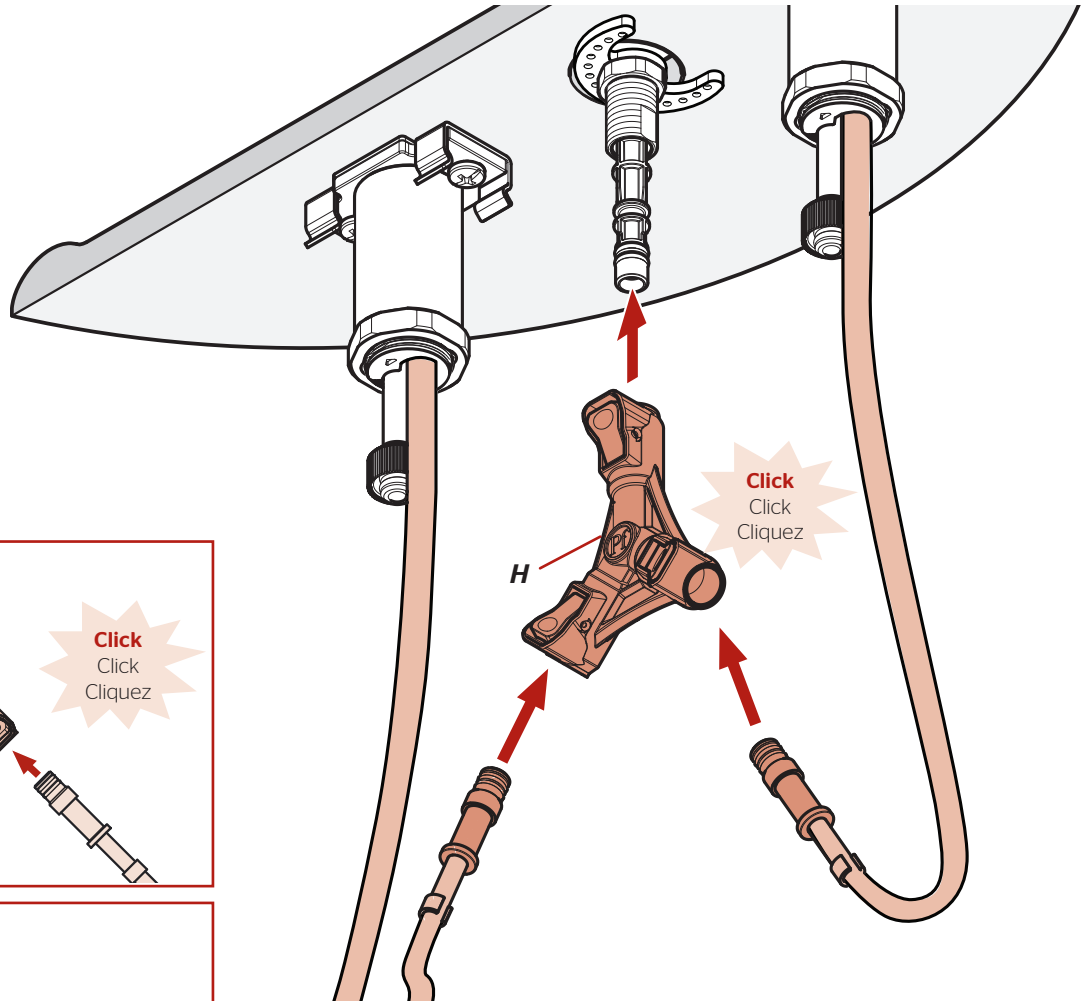
Conecciones de la manguera

Connexions des tuyaux

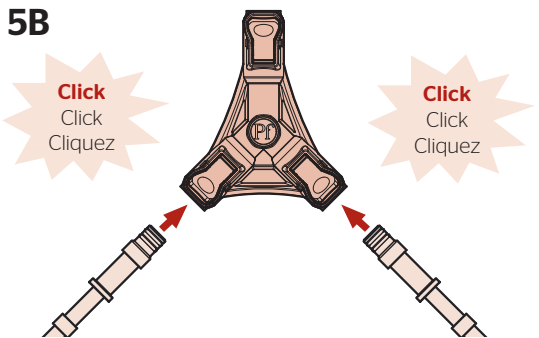
No Tools Required for This Step
 No se necesitan herramientas para este paso
 Pas d'outil nécessaire pour cette étape



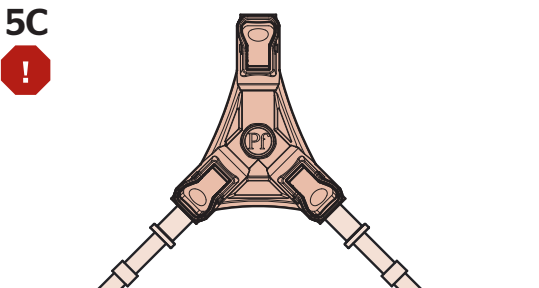
5A



5B



5C

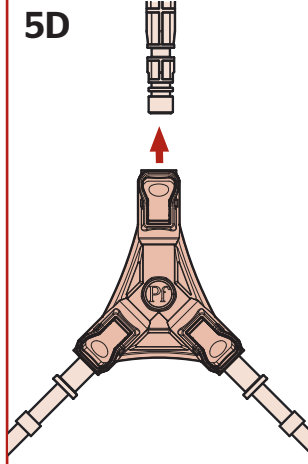


Check that connections are secure by pulling down on the tubes while avoiding buttons. They should not come off the spout connector.

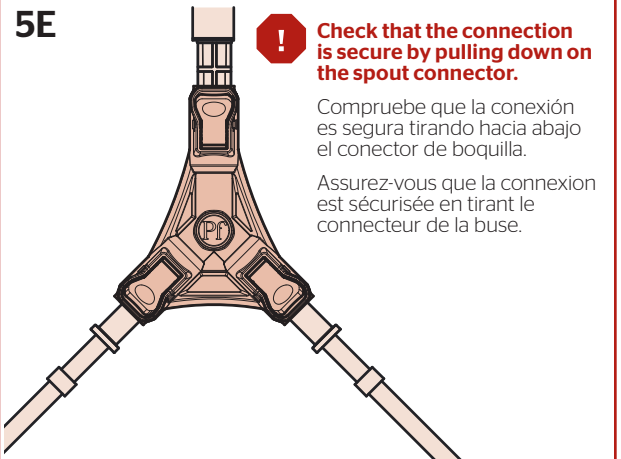
Compruebe que las conexiones estén aseguradas tirando abajo de los tubos evitando botones. No deben salir de la conexión del surtidor.

Vérifiez que les connexions sont sécurisées en tirant vers le bas les tubes en évitant les leviers. Ils ne doivent pas laisser la connexion bec.

5D



5E



Check that the connection is secure by pulling down on the spout connector.

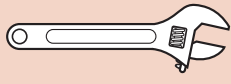
Compruebe que la conexión es segura tirando hacia abajo el conector de boquilla.

Assurez-vous que la connexion est sécurisée en tirant le connecteur de la buse.

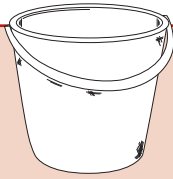
6 Connect Water Supply Lines

Conecte las tuberías de suministro de agua

Raccorder les conduites d'alimentation en eau



Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé à Mollette



Bucket
Balde
Seau



G (X2)

! **Water Supply Lines not included. Please consult manufacturer and/or its instructions for the correct method of installation of supply lines & fittings.**
IMPORTANT: Incorrect application of supply lines and fittings may result in the failure or leak of the supply lines and fitting.

Las tuberías de suministro de agua no están incluidas. Consulte por favor el fabricante y/o sus instrucciones para el método correcto de instalación de líneas de suministro y de guarniciones.
IMPORTANT: El uso incorrecto de líneas de suministro y de guarniciones puede dar lugar a la falta o al escape de las líneas de suministro y de la guarnición.

Les tuyaux d'arrivée d'eau ne sont pas fournis. Veuillez consulter le fabricant et/ou ses instructions pour la méthode correcte d'installation des conduites d'alimentation en eau et des accessoires.
IMPORTANT: Mauvaise application des lignes d'alimentation et accessoires peut entraîner la défaillance ou la fuite.

HOT
CALIENTE
CHAUD

COLD
FRÍA
FROID

6A **Point Lines in Bucket**
 Guiar las Líneas hacia el Balde
 Guide les lignes en le Balde

6E **Hot & Cold** **x2**
 Caliente y fría
 Chaud et froid

G

Water supply line
 línea de suministro del agua
 Ligne d'approvisionnement en eau

6F

HOT
CALIENTE
CHAUD

COLD
FRÍA
FROID

6B **Turn On Water**
 Active el suministro de agua
 Ouvrez l'eau

Hot
Caliente
Chaud

Cold
Fría
Froid

6C **Flush Lines**
 Enjuagar las Líneas
 Rincer les Lignes

Allow water to run for at least 30 seconds.

Deje correr el agua durante al menos 30 segundos.
 Permettez à l'eau couler au moins 30 secondes.

Hand Tighten **x2**
 Apriete con la mano
 Serrez manuellement

HOT
CALIENTE
CHAUD

COLD
FRÍA
FROID

6D **Turn Off Water Supply**
 Cierre el suministro de agua
 Couper l'alimentation en eau

Hot
Caliente
Chaud

Cold
Fría
Froid

x2
Hot & Cold
 Caliente y fría
 Chaud et froid

G

Water supply line
 línea de suministro del agua
 Ligne d'approvisionnement en eau

7 Prepare & Install Push & Seal™ Drain

Prepare y instale cuerpo de drenaje Push & Seal™

Préparez & installez le corps de drainage Push & Seal™

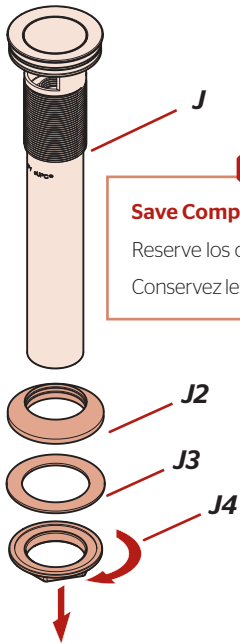
No Tools Required for This Step
 No se necesitan herramientas para este paso
 Pas d'outil nécessaire pour cette étape



7A Disassemble Pop-Up

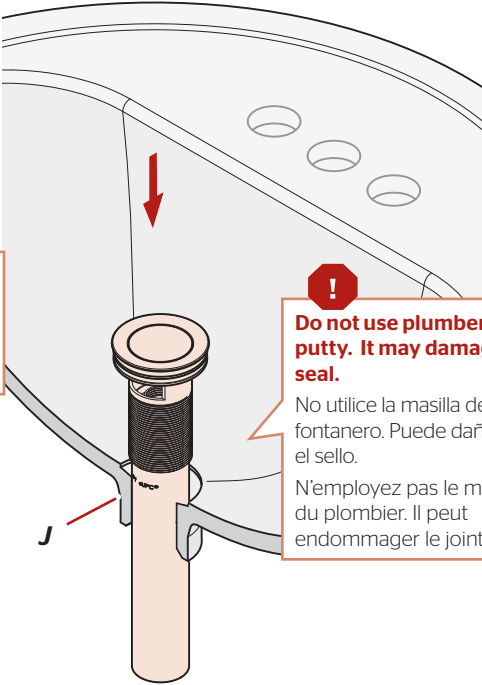
Desensamble el cuerpo de drenaje

Démontez le corps de drainage



Save Components.
 Reserve los componentes.
 Conservez les composants.

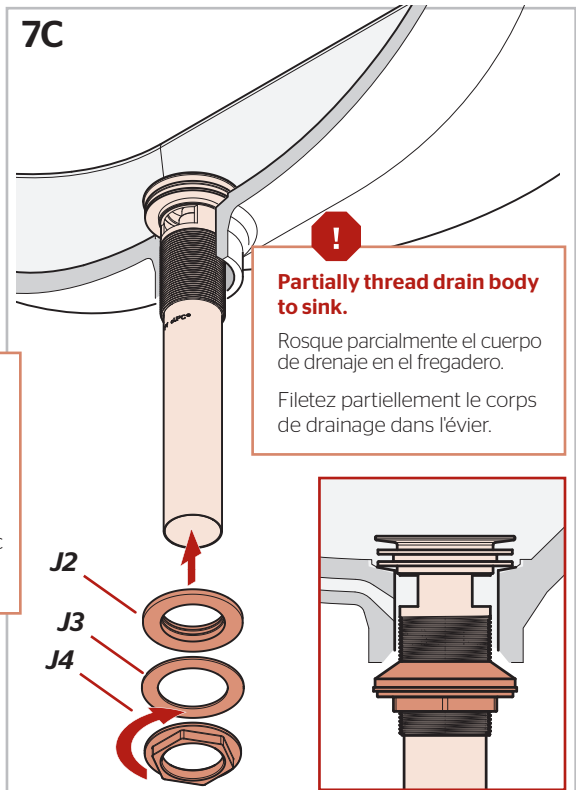
7B



Do not use plumber's putty. It may damage seal.

No utilice la masilla del fontanero. Puede dañar el sello.
 N'employez pas le mastic du plombier. Il peut endommager le joint.

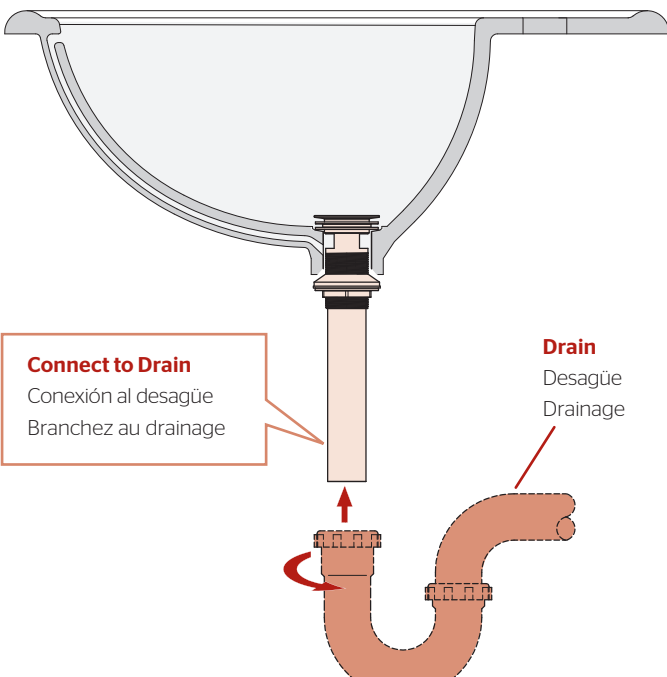
7C



Partially thread drain body to sink.

Rosque parcialmente el cuerpo de drenaje en el fregadero.
 Filetez partiellement le corps de drainage dans l'évier.

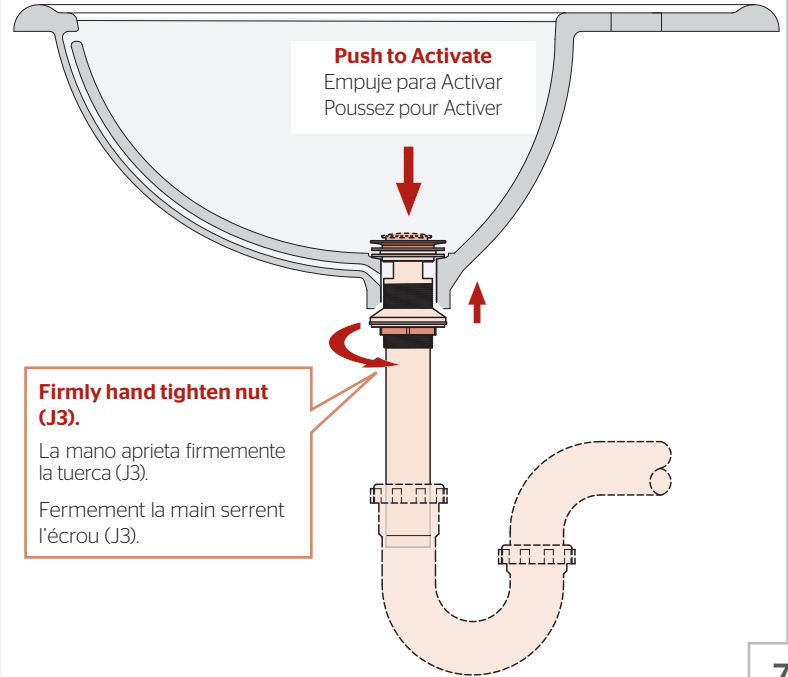
7D



Connect to Drain
 Conexión al desagüe
 Branchez au drainage

Drain
 Desagüe
 Drainage

7E



Push to Activate
 Empuje para Activar
 Poussez pour Activer

Firmly hand tighten nut (J3).

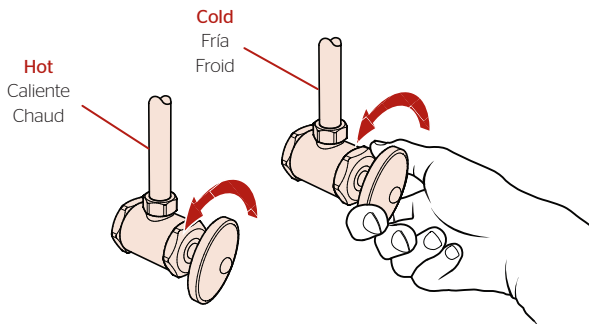
La mano aprieta firmemente la tuerca (J3).
 Fermelement la main serrent l'écrou (J3).

8 Turn On Water & Confirm Proper Installation

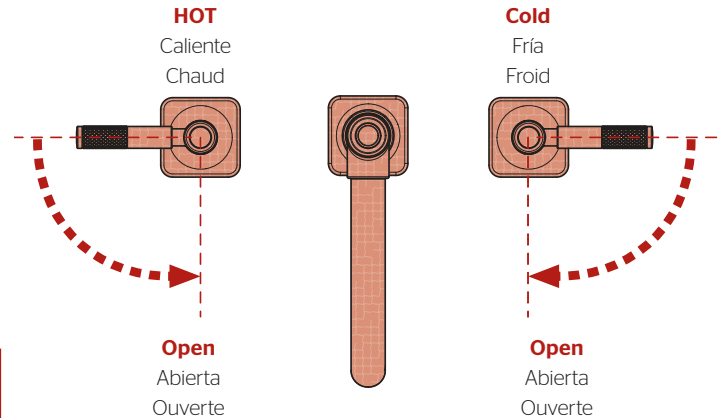
Active el suministro de agua y confirme que la instalación está adecuadamente efectuada

Ouvrez l'eau et confirmez que l'installation est adéquate

8A



Faucet Functions • Funciones del grifo • Fonctions du robinet



Check for leaks above and below the sink.

Revise si hay fugas encima y debajo del fregadero

Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite au dessus ou au dessous du lavabo

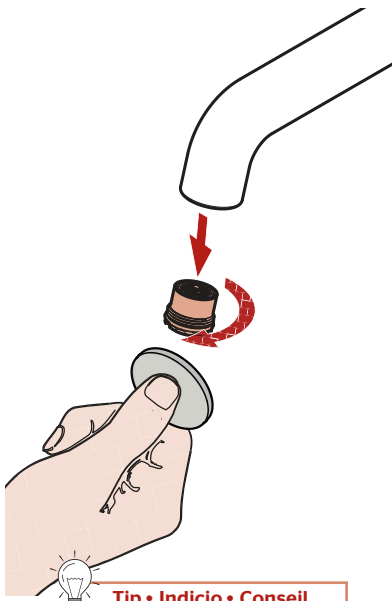
9 Flush the Faucet

Enjuague el grifo

Vidanger l'robinet

9A Remove Aerator

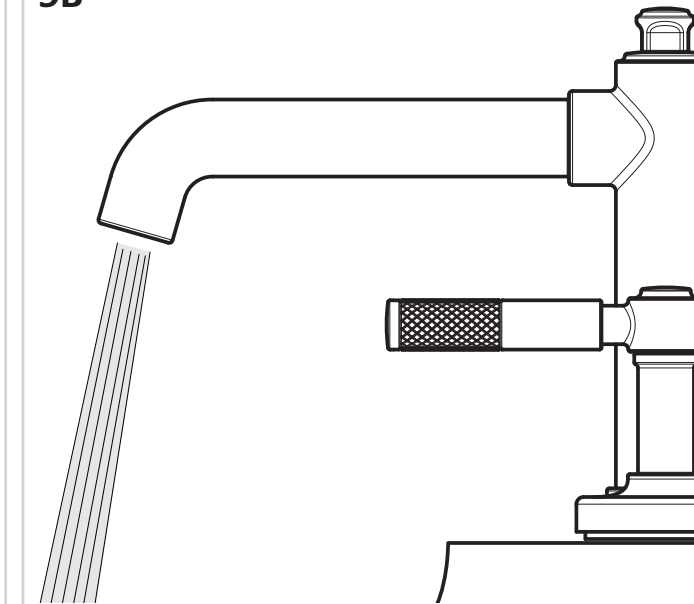
Retire el aereador
Retirez l'aérateur



Tip • Indicio • Conseil

Use a Coin to turn
Utilice una moneda para girar
Utilisez une pièce pour tourner

9B



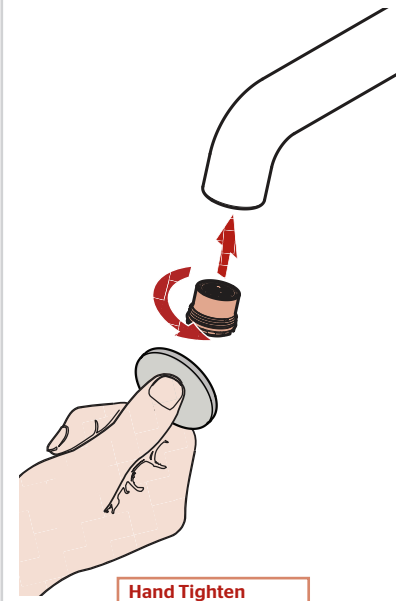
Allow full hot & full cold water to run for at least 15 seconds each.

Deje correr el agua caliente y fría durante al menos 15 segundos cada una.

Permettez à l'eau chaude et l'eau froide de couler au moins 15 secondes chacun.

9C Reinstall Aerator

Reinstale el aereador
Réinstallez l'aérateur



Hand Tighten

Apriete con la mano
Serrez manuellement

For Additional Installation Help:

Para la instalación adicionales de ayuda:

Pour les aides supplémentaires à l'installation:

Pfister

1-800-PFAUCET (732-8238)
pfisterfaucets.com